

# Tgi paja la virola cunter la grippa da portgs?

Pliras dumondas pervi da la virolaziun èn anc avertas

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

**L'october obtegnan probabel las emprimas persunas la virolaziun cunter la grippa da portgs. Ma tgi che paja, n'è betg cler. E dovri insumma las 13 milliuns dosas da virolaziun che la confederaziun ha empustà tar Novartis e GlaxoSmithKline.** La confederaziun ha suttascrit ils contracts per il vaccin (Impfstoff) cunter la grippa da portgs, cura ch'ins ha anc quintà da virolar pli u main l'entira populaziun. Ma l'emna passada ha la Cumissiun federala per dumondas da virolaziun recumandà, che mo persunas periclitadas duain laschar virolar (guarda fanestra). Quai fissan 1,2 enfin 2 milliuns persunas, per las qualas la virolaziun resta voluntaria. I sa tschenta perquai dumondas sco: Dovri insumma tut las dosas da virolar? E tgi paja?

## Virolar 40 000 persunas en il Grischun

«La basa giuridica è intransparenta», di Martin Mani, il medi chantunal dal Grischun. «Questa dumonda sto vegin deecideda sin champ federal.» Da preschent n'adempleschia la grippa da portgs betg ils criteris per giustifitgar ina virolaziun da massa. I saj sa mussà che la grippa na saja betg uschè privalsa sco quai ch'ins haja temì l'emprim. Las chaussas ch'ins haja preparà – per exemplu centers da virolaziun – sajan uss betg pli valaivlas. Perquai na saja quai betg pli cler, tgi che haja da pajar la virolaziun.

Radund 40 000 persunas duessan vegin viroladas en il Grischun, calclescha Mani sin fundament da la recumandaziun da la cumissiun da virolaziun. Sche mintga persuna obtegnia duas dosas, duvrass il Grischun radund 80 000 dosas da virolaziun.

Sche la situaziun na sa mida betg pli, ha la confederaziun empustà memia bler vaccin, manegia Mani e sa dumonda, sch'cls contracts che la confederaziun ha serrà giu cun las duas firmas da farmazia,



«Giuridicamain n'èsi betg cler, tgi che ha da pajar la virolaziun cunter la grippa da portgs», di Martin Mani, il medi chantunal.

FOTO J. DIENER

cuntegnian era pussavladads da sa retrair da l'empustaziun.

## Ils medis duessan virolar

Centers da virolar, faschessan mo sut suandantas cundiziuns senn, explitescha Mani. Primo: Sche l'entira populaziun vegness virolada. Sco segund: Sch'il vaccin stess immediat e suffizientamain a disposizion. Damai che omaduas cundiziuns n'en betg dadas, tendescha Mani a la soluziun da laschar exequir la virolaziun entras il provediment da basa: ils medis ed ils spitals.

Ma era en quest cas na fassi betg cler, tgi che paja la virolaziun, manegia Mani. Las cassas da malsaus vegnian probabel a sa dustar, sche la confederaziun adossechia ad ellus ils custs.

Malgrà pliras intschertezzas, sa mussa Mani era optimistic e crai ch'ins vegnia da schliar ils problems enfin l'october cuura ch'il vaccin duess star a disposizion. Plinavant: «I n'ha anc mai dà ina epidemia sin quest mund, da la quala ins ha savì entaifer uschè curt temp uschè bler.» En l'Australia, Neuseeland, Chile ed Argentina saja la grippa da portgs già vargada, ed en questa pajais na saja la vita publica betg veginida disturbada da num.

## 84 milliuns custa il vaccin

Per las 13 milliuns dosas da vaccin empustadas stoppià la confederaziun pajar 84 milliuns francs, di Virginie Masserey, da l'Uffizi federal da sanadad. Ella maina la secziun che s'occupa da dumondas da virolaziun. Ins haja empustà il vaccin tar

Novartis e GlaxoSmithKline per empitschnir ils ristgs e la dependenza. Sch'i dettia in incaps tar ina da las duas firmas da farmazia, hajan ins anc adina la seconda firma che possia furnir. Tar Novartis hajan ins empustà 5 milliuns dosas vaccin, tar GlaxoSmithKline 8 milliuns dosas.

Quant ch'ils dus concerns gudognan cun questa fatschenta, na po Masserey betg dir: «Nus na savain betg quai. Las firmas han blers custs per sviluppar ils vaccins. Ma nus na savain betg, quants daners ch'ellas investeschan. Igl è cler ch'el las gudognan daners, uschiglio na faschesan ellus betg quest vaccin.»

## En contractivas cun Santésuisse

Sch'ins avess virolà l'entira populaziun, avess existì in contract cun Santésuisse da-

vart la restituiziun dals custs, di Masserey. Ma uss ch'i na dat probabel nagins centers da virolaziun ed ils medis da chasa obtegnan l'incumbensa da virolar, na saja la situaziun betg pli clera. La confederaziun saja en contractivas cun Santésuisse che represchenta las cassas da malsaus.

## Tgi duess laschar virolar?

Mo persunas periclitadas duessan laschar virolar, recumondan ils experts federais. Quai fissan 1,2 enfin 2 milliuns Svizzers e Svizzras.

Sco emprim duain ins vaccinar il persunal che lavura en il sectur da sanadad, ha la Cumissiun federala per dumondas da virolaziun recumandà l'emna passada. Tar questa grappa tuttan era persunas che han da s'occupar da pops pitschens sut sis mais. Suenter pon ins vaccinar dunnas en speranza ed en pagliola, uffants e creschids sur 64 onns, che han malsognas cronicas dal cor, dal lom, diabetes euv. Lura vegnessan vidlonder las famiglias da tals pazients e da pops pitschens. Il davos vegnessan persunas sur 65 cun malsognas cronicas, pertge persunas pli veglias sajan per part immunas encuter il virus da la grippa da portgs. Il pli davos, e cura ch'igl è avant maun avunda vaccin, duain era persunas saunas pudair sa laschar virolar. La vaccinaziun cunter la grippa da portgs duai restar volontaria.

L'Uffizi federal da sanadad sto anc decider, sch'el surpiglia las recomandaziuns.